

# Pilipi

## Pauloŋe Pilipi yeŋgât ekap kulemgum katyiŋgiop.

**1** <sup>1</sup>O bukulipne,  
Nâ Paulo, otmu Timoteo, netje Yesu Kiristo hoj bawangim mansait. Yen Pilipi kapi ambolipŋaje Anitâhât lohimbi manmâ biwyeŋe Yesuhâlenâk kepeim mansai yeŋgât nâŋgâyinŋim netje ekap yu kulemgum katyiŋgaiat. Otmu yeŋgât galem mansai me lok nombotŋaje tânyongom mansai. Yâkje yawuâk nâ tânnohom mansai nâŋgâmune yawu oap yakât nâŋgâyinŋimâk mansan.

**Pauloŋe Pilipi kapi ambolipŋe yeŋgât nâŋgâm Anitâ mepaeop.**

<sup>2</sup>Awoŋnenje Anitâ otmu Kudânenje Yesu Kiristoŋe yetje engatyetŋeâk yen nâŋgâyinŋim tihiyene otdomawot. Yawu otmutâ biwi nâŋgân nâŋgânyenŋaje hikuakmâ konohâk otmâ sânduk sâm gaekgât ultigum gamait.

<sup>3</sup>Nâŋe yeŋgât nâŋgâm Anitâ mepa saŋgan otbaŋgim gaman.  
<sup>4-5</sup>Kândikum yeŋgâlen puwâk takâ Yesuhât topŋe sâm tetem ekyongomune nâŋgâm heroŋe otmâ biwyeŋe yâkâlen katbi. Yawu otbiâmbâek Yesuhât den pat âlepŋe ya sâm haŋ tuhumune liŋgarakmâ ariâkgât Anitâŋe mem heweweŋ tuhuyekmu haŋmâ ârândâŋ biwinyenŋaje hikunekmâ tânnohom gai. Yakât nâŋgâm biwinanje heroŋe otmâ Anitâ mepaem gaman. <sup>6</sup>Anitâŋe yeŋgâlen âi topŋe kalop yapâek torokatmâ mem gamap ya ki pilâwuap. Yaŋak mâne mâne Yesu Kiristoŋe âwurem menenekbe sâm gewuap yanâmâ yeŋe yâkâlen torokatnomai. Otmu Anitâŋe mâmâŋe otyingimue yeŋe heŋgemahom mâtâp tâŋgâk yanâk arijetgât nâŋgâmman.

**Paulo pâi emetŋan mem katjetâ talop yakât topŋe**

<sup>7</sup>Bukulipne, torokatmâ yuwu sâmune nâŋgâŋjet. Nâ biwinanje hikuyekmâ manmune Anitâŋe nâŋgânihimu âilonŋgo oap yamâ topŋe

yuwuhât. Anitâje âi sâm nihiop yu biwinaje kepeim den pat âlepje ekyongom gawan. Yamâ lok nombotjaje den yu nângâjetâ gemu bet pilâm yakât den âiân katnekbi. Den âiân katnekbiân den pat âlepje yu nângâjetâ tânjât otmapgât nâje sârereakmâ Kiristohât topje teteâkgât sâm ekyongowan. Otmuâmâ topje yawuâk nângâjetâ keterakmu bulâje yeñgâlen teteâkgât den ya topnjambâek sâm holajmâ biwiyejan kionban. Yawu otyingimune nâhât hâkâj otmâ yañak âlâkuâk pâi emetjân katnekjetâ manmâ gan.

Yawu gârâmâ haojmâ ârândâj Anitâje ikjahâk tep âlep nângâyinjim thityeje otmâ gamap. Yakât otmâmâ nâ gurâ yeje tânnohom gai.<sup>8</sup> Bukulipne, Yesu Kiristoje yeñgât haojmâ ârândâj tep âlep nângâyinjimap. Otmu nâ gurâ yawuâk tep âlep nângâyinjiman. Den yu sâmune Anitâje ekmu âlepje oap.

**Anitâhât senjan koko salehâk kinnomai  
yakât Pauloje Anitâ sâm ulitguop.**

<sup>9</sup> Yeje biwi nângân nângânyeja je menduhuakmâ konohâk otmâ mansai ya yawuâk torokatmâ manjetgât Anitâ ulitgum gaman. <sup>10</sup> Yâhâ topje yuwuhât ulitguman. Wahap girawu me girawu ya Anitâje ekmu tânjât otmap me hâlije otmap. Anitâje ekmu yawu otmap ya yeñjahâk ekmâ kiwilim yan nângân nângânyeje keterakmu nângâm heñgeñgujetgât nâ ulitgum mansan. Yawu otmâ manjetâ yan Yesu Kiristoje mâmâje otyingimu manman âiloingo loñgo yakât bonje yeñgâlen tetemuâmâ mannomai. <sup>11</sup> Yawu otmâ mannomai yakât otmâ lohimbi nombotjaje manmanyene ekmâ Anitâ heroe nângâwanjim mepaem mannomai. Yawu gârâmâ hâmbâi Yesu je âwurem gewuap sâp yanâmâ yeje yâkât senjan koko salehâk otmâ ajuñ bia kinnomai.

**Paulo pâi emetjân manopgât Kiristohât den  
pat sâjetâ liñgarakmâ ariop.**

<sup>12-13</sup> Roma yeñgât tembe lâulipyenja je yu ya otnihijetâ mansan yakât nângâm hilipgumaihât topne yu sâmune nângâm heñgeñgujet. Nâneâmâ Yesu hoj bawañgim yâkât den pat âlepje ekyongom mansan. Ekyongom manmune Roma yeñgât tembe lâulipyenjaeâmâ lohimbi nombotje den ya nângâm lâumaihât imbiâk nâ mem pâi emetjân katnekjetâ manmâ gan. Yawu otbi yakât yeje biwiyeje ki orotok sâek. Yamâ yuwuhât. Pâi emetjân katnekjetâ mansan yakât topje tembe lâu otmu lohimbi nombotjaje nângâne sâm oai yañak nine topje otmu Yesuhât den pat yâhâp yâhâp ekyongomune nañgai.<sup>14</sup> Yawu gârâmâ nâmâ pâi emetjân katnekjetâ mansanâke yamâ benje ki lohotje oan yakât otmâmâ bukulipne nombotjaje nângâjetâ biwiyeje heweweñ oap. Biwiyeje heweweñ otmu yañak biwi nângân nângânyeja je Kudânenñahâlen

kepeim yâkât den pat yakât biwi yâhâp ki otmâ tâtâem ekyongom gai.

<sup>15-16</sup> Anitâje Kiristohât den pat âlepje ya nâje ekyongomune nângâjetâ bulâne olâkgât ai sâm nihiop, yakât nângâm lok nombotrajeâmâ nâ hikunekmâ tânnohom mansai. Tânnohom yawuâk den pat âlepje ya ekyongom mansai. Yâhâ nombotje âlâjeâmâ lohimbiye nâhât nângâjetâ gemu yenahât nângâjetâ yahalâkgât lok sensenân kinmâ Yesuhât den pat âlepje ya ekyongom mansai. <sup>17</sup> Yawu otmâ hâkyeñajak ai ya tuhum mansai. Yâhâ nombotje âlâjeâmâ den pat yai yamâ nâhât hâhiwin amokjanâk nângâek sâm sâtyeñajak yai.

<sup>18</sup> Yawu otmâmâ topje yu me ya yakât, biwi perâk oai me, me Anitâhât tem lâum oai me, me topje girawu me girawuhât manmâ Yesuhât topje ya sâm ekyongoai. Yakât nângâmune tânjât otmap. Yesuhât den pat ya sânetâ haj sâm ariap yané konohâmâ bulâne oap. <sup>19</sup> Bukulipne, yeñe nâhât otmâ haonmâ ârândâñ Anitâ ultigum mansai. Yawu ultigum manjetâ Yesu Kiristohât Wâtgât mâmânjahât Heakje mâmâje otnihimu yâkât tem lâuwangim hâhiwin kakjan manmune yan biwine houj sâwuapgât dop âlâ ki tap. Yakât otmâmâ biwi hero nângâm manmâ yâhâwom.

<sup>20</sup> Otmu biwinaje yuwu nañgan. Kiristohât den pat âlepje ya lohimbi topje yâkje nângâjetâ bonje teteyingâkgât nañgan. Yakât yâhâpje yu torokatmâ sâwe. Nâhâlen wuân âlepje tap? Nâ girawu me girawu tuhuneknomai? Hâhiwin nihinomai, me nohojetâ mumbom yamâ in yakâ. Yâkje Kiristohât nângâjetâ gemap sâm yakât konok gorânihiap.

<sup>21</sup> Otmu Anitâje nâhât torokatmâ, “Man,” sâwuap yanâmâ Kiristohâlen biwinaje kepeim mepaem yâhâwom. Yâhâ Anitâ ikpjak umutne memu mumbom yan gurâ manman kârikjan manmâ yâhâwom. <sup>22</sup> Yawu gârâmâ ai sâm nihiop ya torokatmâ tuhum manbom, me mum himbimân yâhâwom yakât nângâmune ki teteap. Nângâm biwi yâhâp oan.

<sup>23</sup> Yakât nâ biwinaje yuwu nañgan. Yiwerejeâk mum yanâmâ Kiristo orop torokatmâ manbehât nañgan. Yawu nañgan yamâ mumbomân yâhâpje tânyongowomgât mâtâp âlâ ki tetewuap yakât nângâm yeñgât gorânihiap.

<sup>24-25</sup> Yakât otmâ yeñe biwienaje Yesu Kiristo witgum kepeim hoj bawañgim manmâ yâhâjetgât nâje yeñgâlen takâ tânyongowom. Yakât nângâmune uruk uruhâk oap. Anitâje nângânihiimu nâje yen orowâk sâp kâlep manmâ ikpjahât topje nângâm hengengum biwienaje Yesu Kiristohâlen hikujetâ kinmâ yâhâekgât den kâsikum yiñgiwom. Den kâsikum yiñgimune nângâm biwienajan katmâ yapâ gâtjanje biwi heroje pato nângâm mannomai. <sup>26</sup> Yawu gârâmâ yeñe nâhât biwienaje hikunekmâ Anitâ ultigum mansai yakât bulâjeâmâ holajnekjetâ yeñgâlen takawom. Takamune yen orop ejakmâ heroje otmâ Kiristo mepaenom.

<sup>27</sup>Bukulipne, den umatje âlâ sâm tetemune nângâjet. Nâje yenjâlen ki takawom otbuawâmâ patyeneâk nângâwom. Yakât otmâmâ yuwu manjetgât nañgan. Yeje manman âlepjeâk manmâ yâhâjetâ lohimbiye manmanyere ekmâ Kiristohât den pat âlepje nângâjetâ hâumu biwiyeje yâkâlen katjetgât nañgan. Yawu otmâ yeje biwiyejae Kiristohâlen hikuakmâ konohâk otmâ tânahom mansai ya yawuâk torokatmâ mannomai. Yakât den pat ya nângâmâmâ tep hero nângâwom. <sup>28</sup>Otmu torokatmâ sâwe. Anitâje yen wawaeyekmâ mâmâje otyingim gamap. Yeje yakât nângâm mitihât kasaje taka mem âlâlâ tuhuyeknomai yanâmâ kingityejahât ki otmâ biwiyeje orotok sâwuap. Yeje orotmeme yawuya torokatmâ mannomai yamâ yâkje yekmâ yuwu nângânomai. “Anitâje bulâñjanâk komot yuâmâ mâmâje otyingimu ki lohotje otmâ mansai. Yawu gârâmâ mem ge katyeknomgât dop âlâ ki tap. Yâhâ nenâmâ Anitâje mem ge katnenekbuapgât dop.” Yawu nângânomai. Yawu otmâ yâhânomai yakât yâhâpje yu torokatmâ sâwe. <sup>29</sup>Anitâje mâtâp yuwu sâm katyinqiop. Yeje biwiyeje Kiristohâlen katmâ tem lâuwañgim mansai. Yakât otmâmâ mitihât kasaje mem âlâlâ tuhuyekjetâ sâtgum mansai. Sâtgum manjetâ yekmâ yan Kiristohât nângâjetâ yahatsap. <sup>30</sup>Yen Anitâje mâtâp sâm katyinqiop ya watmâ sâtgum manmâ gai yawuâk nâ gurâ sâtgum manmâ gan. Otmu yenjâlen puwâk taka âi mewan yan mitihât kasaje hâhiwin ningawi ya nañgai. Yâhâ yiwereneâmâ âi ya torokatmâ mem mansan ya gurâ nañgaiâk. Otmu Anitâje mâtâp sâm katyinqiop yakât otmâ kasalipyene takajetâ yekmâ yan kingityejahât ki otmâ enjat yâhâp otnomai. Yawu.

### Yesu Kiristoje himbim pilâm hânân ge lok otmâ huruŋ huruŋ manop.

**2** <sup>1</sup>Bukulipne, den âlâ âiyongowe. Biwi nângân nângânyeje Kiristohâlen katmâ yâkât wâtjan kinmâ mansai. Yakât otmâ yâkje yenjât tep âlep nângâyinqimu biwiyeje huruŋ sâm mansai me bia? Otmu Anitâje ikje Wâtgât mâmâjahât Heak hângângumu gem mem heweweji tuhuyekmu tep âlep nañgañgim mansai me bia? <sup>2</sup>Biwi nângân nângânyejae Anitâ yet Kiristo kepeiyelekmâ manjetgât nañgan. Yawu manmâ tep âlep nañgañgim biwiyejae konohâk hikuakmâ manjetâmâ nâje aangoân biwi heroje nângâyinqiwan ya wangim nângâyinqiwom. <sup>3</sup>Otmu torokatmâ sâwe. Yejahât ki nângâjetâ yahatmu hâkyeje mepaenomai. Yâhâ yeje yejahât nângâjetâ gemu bukulipyene yenjârâmâ nângâjetâ yahatbuap. <sup>4</sup>Otmu yeje manmanyejahâlâk ki nângânomai. Bukulipyene heroje kakjan manjetgât nângânomai. <sup>5</sup>Yesu Kiristoje ikjahât nângâmu gemu himbim pilâm ge hânân manop dop yawuâk otmâ mannomai.

<sup>6</sup>Kiristo yet Anitâ yamâ âlâ âlâ ki oawot. Yâhâmâ dop konohâk tatemâ gamawot yamâ benje Kiristoje ikjahâlâk ki nângâm manmanje

alilop. <sup>7</sup>Yâkje ikje eŋgatjeâk otmâ himbim pilâm hânâñ giop. Yanâmâ Anitâhât towatje ya kon sâm pilâm lok nengât towatnenje hangalakmâ lok teteop. <sup>8</sup>Lok tetem huruñ huruñ manmâ Anitâ konok hoj bawangim yâkje den sâop yazuâk lâum manmâ gaop. Yâkât tem lâum lohotjan manmâ ikje manmanje ki alilakmu mem ge katmâ howanâñ kujetâ sâtgum muop. <sup>9</sup>Yakât otmâmâ Anitâne mumuŋambâ mem yahalop. Yawu gârâmâ nen lohimbiye Kiristohât nângâmunje yahalâkgât nângâm Anitâne kutje âlâmâ “Kutdâ” sâm kunop. <sup>10</sup>Kutje yawu sâm kunop yakât otmâ nen hânâñ yuân gâtje, me himbimâñ gâtje, me hân kâlehen gâtje nen kerehâk menduhuakmâ Yesu mepaem mannehât sâm kalop. <sup>11</sup>Anitâne nengât sâm Yesu hângângumu hânâñ ge kutdânenje otmâ galemnongom mansap. Yawu gârâmâ nen kerekje menduhuakmâ Yesuhât nângâmunje yahatmu Anitâ mepaem manmâ yâhânom.

### Emetsenje lajinje pilâmap yakât dop.

<sup>12-13</sup> Bukulipne, nâ angoânâk yen orop manmâ gawan yanâmâ yeje nâhât laune tem lâum manbi. Yâhâ sâp yiwerejeâmâ nâje yen orowâk ki mansan. Yawu mansain gârâmâ yeje angoân den tem lâunihiwi ya ki pilâm lohotje otmâ manjetgât nañgan. Yawu otjetâmâ Anitâne mem heweweñ tuhuyekbuap yapâ yeje yâkât tem lâum hoj bawanginomai. Yakât otmâ yen Anitâne himbimgât pat kuyingiop yakât bulâje menom sâm yâkâlen biwi nângân nângânyejanje kepeim manjet. Yawu gârâmâ engatyejanje kâityongomu imbiâk nenje wâtnenjanâk manmâ bulâje menom nângâm hilipgumaihât huruñ huruñ manmâ yâkât wâtnenjanâk kinmâ tem lâum mannomai.

<sup>14-15</sup> Otmu Anitâne yekmâ nine nanne baratne bulâje koko salehâk mansai sâm den âiân ki katyekbuap. Yakât otmâ yeñgâlen umatje topje topje teteyingiwuap yan Anitâ ki sâm bâlewanginomai. Me lok bâlejanje mem âlâlâ tuhuyeknomai yanâmâ yâk orop den kakrjan ki sahangim kuk kânguruk oraŋginomai. Yawu otmâ mannomai yanâmâ manmanyene ya ekmâ yan nângâm bâleyingim hakyejan sânomaihât dop âlâ ki otbuap. Yeje yawu mannomai yakât dop kum sâwe. Omoj bâlejan emetsenje lajinje pilâmap yakât dopjeâk manman kârikjhât den ekyongonjetâ biwiyejan lajinje pilâmu Anitâhât mâtâp ekmâ watnomai. <sup>16</sup> Yen yawu torokatmâ manmâ yâhâm den yamâ tijâk mem mannomai. Yawu otmâ manmâ Kiristoje yâhâpjé âwurem gewuap yanâmâ ajuñ ki nihinomai. Nâje yen tânyongowan ya imbiâk ki otban ya Kiristoje ekmâ nâhât nângâmu heroje otbuap.

<sup>17-18</sup> Otmu emelâk papatolipnenjae Anitâ mepaem yan noniŋ bulimakao gâim katbaŋgiminiwi. Yakât dopjeâk yeje manmanyene ki alitmâmâ benje Anitâ hoj bawangim gawi. Hoj bawangim gajetâ yan mitihât kasanje takâ mem âlâlâ tuhuyekjetâ hâhiwin kakrjan manmâ

gai. Otmu papatolipnenjane nonij bulimakao gâim katbañgiminiwi yakât kakjan wain toje moselejetâ bâije gemu yan Anitâje nânjâmu ârândâj otminiop. Yakât dowâk nâ nohojetâ hepne moseleakmâ gemu bâije ârândâj otbuap. Nohomai sâm manmanne ki alilakbom. Yawu otmune yanâmâ Anitâje nekmu ârândâj otbuap. Yakât otmâmâ yen orop biwinenjaje hikuakmâ konohâk otmâ heroje nânjânom.

### Timoteohât topje

<sup>19</sup> Bukulipne, tepne nânjâyingiman. Yakât otmâmâ Kutdânenje Yesuje nânjânihimuâmâ bukunenje Timoteo in yawu hângângumune yejgâlen takawuapgât nañgan. Taka yekmâmâ âwurem taka girawu mansai yakât eknohomu biwinanje heroje nânjâyingim manbom. <sup>20-22</sup>Otmu Timoteohât topje sâmune nânjâjet. Lok nombotje nâ orop mansain. Yâk yejgâlen gâtje Timoteo konok nâ orop biwinetjaje hikuakmâ konohâk otmu yeje manman âilongoân manjetgât nânjâmait. Yamâ lok nombotjae yejahâlâk nânjâm Yesuhât âi ya hâkâj kakjan tuhum mansaijeâmâ yejgâlen taka tânyongonomaihât dop yawuya âlâ ki tap. Timoteohât topjeâmâ ikiyeâk tap. Yâk orop netjeâmâ nanje âwâjaje tânahomawot dop yawuâk tânahom mansait. Tânahom manmâ yeje den pat âlepje nânjâjetâ keterahâkgât ya kâsikum yingim gait. Yen gurâ yakât topje nañgaiâk. <sup>23</sup>Yawu gârâmâ Roma lokje girawu otnihinomai yakât sâjetâ nânjâm yanâmâ Timoteo in yawu hângângumune den mem yejgâlen takawuap. <sup>24</sup>Yawu gârâmâ Kutdânenjaje nânjânihimu holajnekjetâ yejgâlen takawomgât nañgan.

### Epaporitohât topje

<sup>25</sup>Otmu lok âlâhât sâwe. Yenjâlen gâtje Epaporito nâ tânnohoâk sâm hângângujetâ takoap. Taka âi tânnohop yakât yuwu sâmune nânjâjet. Nâje âi umatjan kinmâ gamune yan taka penenihimu biwinetje konok otmu tânahom miti âi yu tuhum gait. <sup>26-27</sup>Yawu gârâmâ yâk kundat umatje tetewaŋjimu bâsok bâleop. Inâk mâneâmâ kunje hân kumbâp. Yamâ Anitâje “Ki katnehâk” sâmu gârâmâ hâmeje kinop. Sâp yan nâ pâi emetnjana taka nekjetâ hâhiwin kakjan manmâ gan. Yakât kakjan Anitâje nâhâitgât girawu hâhiwin âlâkuâk nânjâwuap sâm Epaporito ya mesek sâtpjambâ mem hejgenguop. <sup>28</sup>Mesek sâtpjana kinop yakât den pat emelâk nânjâwi. Yakât otmâmâ yeje Epaporitohât nânjâm kiwilimaihât yâhâmâ pilânekmâ yejgâlen takawehât nañgap. Yakât otmâ in yawu hângângumune takamu ekmâ biwiyeje heroje otbuap. Yenjâlen takamu nâ gurâ yawuâk heroje nânjâwom. <sup>29-30</sup>Yenjâlen takamu tep âlepje nânjâwaŋjim Anitâ mepaem heroje pato otbaŋginomaihât nañgan. Yeje tânnohone sâm yan hângângujetâ taka kaweyenjan kinmâ Kiristohât tem lâum tânnohop. Tânnohop yan manmanje ki alilop. Yawu otmâ hâhiwin

kakjŋan nep tuhum gam bâsok hiliwahop. Yakât otmâmâ yeje yâk otmu lok nep yawu tuhumai ya yenjât nânjânetâ yahalâkgât naŋgan.

### Hâkgât orotmeme yu me yakât ki nânjânom.

**3** <sup>1</sup>Bukulipne, den âlâ yuwu sâmune nânjânet. Kudânenenjae tihitnenje otmap. Yakât otmâmâ nânjâwaŋgim biwiyenjae heroje otmâ mannomai. Otmu biwiyeje galemahom manjetgât emelâk den kâsikum yiŋgiwan. Yâhâ sâp yiwerejeâmâ yawuâk sâm ekyongomune nânjânetâ keterakjetgât ki horatneksap. Ya yâhâpje sâmune nânjânet. <sup>2</sup>Lok nombotje, lok perâkjeâmâ nânjâmâ tâpikgum imbiâk hâkyeje torehenjan undip tuhum hilipguangim mansai. Otmu “Yengu nenje oain yawu otjet” sâm meme sâsâ tuhuyeksai. Lok yawuya mansai yamâ lok perâkje. Yâhâ topyeje nânjânetâ keterahâkgât den âlâen hâum sâmune nânjânet. Soso bauje kapi hawamgum sot ihilâk nene sâm pâinmai. Yakât dopjeâk lok perâkje yuŋe lokgât pâinmâ mansai. Yawuhât yen dâiyekjetâ yâk yenjâlen ari torokatjetgât sâm hohetyejan takai. Yawu gârâmâ yeje galemahom heŋgeŋgum mannomai. <sup>3</sup>Lok yawuyaŋeâmâ yuwu nânjâmai. “Nen hâkneneje torehenjan undip tuhuangimunje yanâmâ Anitâne nenekmu ârândâŋ otmap,” yawu sâmai. Yakât otmâ nânje yuwu sâwe. Anitâhât Wâtgât mâmâŋjahât Heakje mâmâŋje otningimu yapâ gâtjae yâk mepaemunje nânjâmu âilonjo otmap. Otmu Yesu Kiristoje manman kârikjahât pat kuningiop yakât nânjâmâ heroje otmâ mansain.

Yakât torehenje sâwe. Hâkgât wahap yu me yaje tânnongowuapgât dop âlâ ki tap. Emelâk hâkyeje torehenjan undip tuhuangiminiwi yamâ in hâk tâŋâlân otbi. Yâhâ yakât bulâŋeâmâ nenje biwinenjae Kiristohâlen kepeim manmunje yan tetemap. Yawuhât otmâmâ hâkgât wahap ya pesuk yap. Otmu yakât nânjâmune ki yahatmap. <sup>4</sup>Yâhâ hâkgât wahap topje topje yaje manman kârikje ningimap mâneâmâ yakât nânjâmune dopjan otbâp. Yamâ emelâk bet pilâwin.

<sup>5-6</sup> Yawu gârâmâ benje papatolipnenjae yeje enjatyenjeâk watmâ girem den âlâlâ kulemgawi ya ki bet pilâwanân hâkgât wahap yu ya kerehâk otmâ metewan. Yawu otmâ nânje bukulipne kerek wangiyekban yakât topje sâm tetemune nânjânet. Nâ Israe amboje, Benyamingât senâmbâ gâtje. Meŋnaŋe menekmu hilâm nombolân kalimbu ya pesuk sâmu girem den sâsâŋe sâpjanâk hâkne torehenjan undip tuhuwi. Yâhâ orotmemenenje tâmbâŋe ya kerek najanambâek mem manmâ gawan. Pato otmâ yajak Parisaio lok yenjâlen torokatmâ papatolipnenje yenjât girem den ya aksisihâk topjanambâek nânjâm lâum manmâ gawan. Yawu otmâ manmâ ki otmâ tâpikguwan. Bia kârikje. Yâhâ lok nombotjae girem den yakât nânjânetâ gemap sâm yakât otmâ biwine kâlâp semu Kiristohât komot ya watyekmâ mem bâleyekban.

7-8 Yawu otmâ manmâ gawan yakât papatolipnennejane nângâjetâ yahalop. Yawu gârâmâ sâp yiwerejeâmâ yakât nângâmune tânjât otmap. Nâne Kudânenje Yesu Kiristohât topje nângâm yâk orop biwinetje konohâk olâkgât nañgan. Yakât otmâmâ Anitâne nenekmu ârândâj olâk sâm hâkgât wahap topje topje yakât nângâmune tânjât otmap. Nângâmune tânjât otmu kerek pilâm pesuk pilâwan. Pesuk pilâm yapâek Kiristo konok watmâ gan yauwâk watmâ yâhâwom. 9 Yawu otmâ manmune yâkje âwurem gem menekmu orowâk tatmâ yâhârom.

Yakât torehenje sâmune nângâjet. Girem den lâum manminiwan yakât Anitâne nekmu ârândâj otbuapgât dop âlâ ki tap. Bia kârikje. Yakât otmâmâ ya bet pilâmune pesuk yap. Topje yakât otmâ biwinaje Kiristohâlen kepeim manmune yapâ gâtjaue Anitâne wawaenkmâ nanne koko salek sâmu mansan. 10-11 Kiristoeje âwânjahât sât lâum manmanje ki alitmâ sâtgum muop. Yakât dopjeâk nâku manmanne ki alitmâ manbehât nañgan. Yâhâ yâkjeâmâ mum yahatmâ tap. Yakât otmâmâ mâmâje otnihimu tem lâuwangim manbom. Yawu manmâ sâp pato tetewuawân Anitâne mumuñambâ mem yahatnekuapgât nañgan.

### Anitâne mâtâp sâm ningiop yamâ tâj tânjâk watmâ yâhânom.

12 Bukulipne, yuwu sâm ekyongomune nângâjet. Nâjeâmâ Kiristoeje manman koko salek manop ya ki mem tetean. Otmu uwawapje bia mansangât dop gurâ ki oap. Yawu gârâmâ Yesu Kiristoeje menehopgât otmâ ikje manmanje âlepje manop yauwâk manbehât nañgan.  
 13-14 Nâne Yesu Kiristohâlen biwine katmune yanâmâ Anitâne himbimgât pat kunihiop. Yakât bulâje membomgât orotmememe hângije ya bet pilâm mâtâp sâm nihiop ya tâj tânjâk watbom. Ya tâj tânjâk watmâ yâkâlen biwinaje kepeim manmâ yâhâwom. Yawu manmuneâmâ sâp patoen yakât bulâje nihiwuap.

15 Bukulipne, nenje mâtâp ya watmâ manmunje tipije âlepje oap nen kerekje den yan yu otnom. Yawu gârâmâ yeñgâlen gâtje âlâ me âlâje nâhât den yukât hâkâj otmâ yuwu mon nângânomai. “Nenâmâ emelâk Anitâne orotmemenenje ekmu ârândâj olop. Yakât otmuâmâ topje girawuhât Paulohât den yu watnom?” Yawu sânomai yamâ Anitâne topyeje mem tetewuap. 16 Yawu gârâmâ benje torokatmâ yuwu sâmune nângâjet. Anitâne mâtâp sâm ningiop ya watmâ manmunje nenekmu ârândâj olâkgât ya pâjan ki pilâm âlâengen arinom. Mâtâp ya watmâ gain yauwâk watmâ yâhânom.

17 Bukulipne, aŋgoân orotmememe yawuya otmune nekbi ya yauwâk otmâ mannomai. Otmu lok âlâ me âlâje topyeje kurihiakmâ oain sâm oain sâm otmâ kâityongomaihât yeje sen galemâk otmâ mannomai. Sen galem manmâ topyeje mem tetenomai. 18 Yesu je manman âilonjo yakât mâtâp mem teteningâkgât howanân muop. Yakât otmâ lok yawuyanje

nângâjetâ bulâje biatmu kurihiakmâ mansai. Lok yawuya yeñgât topyeje emelâk ekyongominiwan yakâ. Yâhâ sâp yiwereñeâmâ ya yeñgât nângâmune tepne dondâ bâlemu isem ahoakmâ mansan. Yakât yâhâpjé sâwe. Yâkjeâmâ den pat âlepje ya nângâjetâ gemu kumai.<sup>19</sup> Yawu otmâ orotmemeyeje kiŋgoj yakât nângâjetâ yahatmap. Bâe, yakât nângâm ajulakmâ pilâmbâiâ. Yamâ biwi nângân nângânyeñjahe hângât senje âlâlâ tap yanâk kepeim manmâ gai. Yakât otmuâmâ hâmbâi lok yawuyamâ Anitâje matje âlâku ikpiâk ikpiâk kâpekyiŋgiwuap. Kâpekyiŋgim hemân panyekmu kioŋmâ hâhiwin kakjan manmâ yâhânomai. Topyeje yawu.

<sup>20</sup> Yawu gârâmâ nenâmâ kapinenje bulâje yamâ himbimân tap sâmain yan yâhâmannom. Yakât Kutdânenje Yesu Kiristoje âwurem ge menenekbuap yakât biwi nângân nângânnenyeñjahe kilik kilik sâmu mambotbaŋginom. Yâkje mem sârererenekmâ manman kârikjan katnenekmu manbisâin.<sup>21</sup> Kiristo ikje wâtje pato tatbaŋgiap yakât dopñeâmâ yuwu. Yâkjeâmâ nen hânân mansain me himbimân gâtje, me hân kâlehen gâtje nen kerehâk mem menduhunenekmâ nengât kunnenje pato otmâ yâhâwuapgât dop tap. Wâtje pato nandoroje tatbaŋgiap yakât dop kum sâwe. Soki âlâ sâmbâlâkjahe tatemâ kon sâm bumbulele otmap yakât dopñeâk yâkje hâkneneñje yu mem kon pilâm hâk âiñe ningiwuap. Ikñak mum yahatmâ hâkje âiñe miop yawuya ningi mem ikjan torokatnenekmu manmâ yâhâmbisâin.

**Biwi nângân nângânnenyeñjahe hikuakmâ  
konohâk otmu manmâ yâhânom.**

**4** <sup>1</sup>Bukulipne, tepne nângâyîngim yakât tohowe sâm oan. Anitâje âi sâm nihiop ya tâj tâjâk lâum denje kâsikum yîngim gan. Yakât otmâmâ sâp patoен hâmeje nihiwuap. Denje kâsikum yîngimune Kiristohâlen biwi nângân nângânyeñjahe kepeim manmâ gai yakât nângâm tepne heroeje dondâ nañgan. Otmu yeñje Anitâje mâtâp sâm yîngiop yakât bulâje gulip otmapgât kârihem manmâ yâhâjetâ ârândâj otbuap.

<sup>2-3</sup> Yawu gârâmâ yeñgâlen gâtje imbi yâhâp Yuoria yet Sintiki, yâkje nep pawarâkmâ hioŋahowot yakât sâjetâ nañgan. Yamâ girawu otmâ hioŋahowot? Kândikumâmâ imbi yâhâp yu, otmu Kelemen, otmu bukulipyerje Kiristohâlen torokatjetâ tânahom den pat âlepje ekyongominiwin. Yakât otmâmâ Anitâje manman kârikjahât pat kuyiŋgiop. Pat kuyiŋgiim manman kârikjahât ekap âlâen kutyerje emelâk himbimân kulemgum kalop. Topje yawu gârâmâ yâk yetgât galem âlâ mansap, kutje Sisikusi, ekujetâ yuwu sâm ekyotgoâk “Hioŋaksawot yakât Anitâje nângâmu ki ârândâj oap. Yawuâmâ kâmbukje. Biwi nângân nângânyeñjahe Kutdâ hikum biwi kaok otmâ manset.” Yawu sâm ekujetâ ekyotgoâk.

<sup>4</sup> Bokulipne, yen kerekje Kudânenjahât nângâmâmâ biwi nângân nângânyejaŋe heroje otmâ hikuakmâ manjet. Yakât yâhâpje witgum sâwe. Kudânenjaje yu me ya otyingim gamap yakât nângâmâmâ biwi nângân nângânyejaŋe hikuakmâ yâkâlenâk kepeim heroje nângâm manmâ yâhânomai.

<sup>5</sup> Otmu Kudânenjaje menenekbe sâm âwurem gewuap yakât sâpje utâpguap. Yawu gârâmâ yeŋahât ki nângâjetâ yahalâk. Lok nombotjaŋe yekjetâ ârândâŋ olâkgât lohotjanâk manmâ buku konohâk oraŋgim mannomai.

<sup>6</sup> Anitâje tihityeŋe otmap yakât otmâ yeŋe yu me ya otne sâm biwi yâhâp ki otnomai. Yâhâ umatje topje topje teteyingimu yan manmanyeŋe keterahâkgât sâm Anitâ ultgum mepaenomai. <sup>7</sup> Yawu otjetâmâ Anitâ biwiyeŋe ekmapje mem biwi sânduhâŋ katyekmu mannomai. Yeŋahâk biwi sânduhâŋ manmai yamâ hâum pâpgumai. Yâhâ Anitâje biwi sânduhâŋ katyekbuapgât wâtje tatbaŋgiap. Yakât otmâmâ yâk konohâk mepaem ultgum mannomai.

### Orotmeme yuwu otmâ mannom.

<sup>8</sup> Bokulipne, den bâiŋe yu sâm hârewa. Yu me ya orotmeme âlepjanâk otmâ manbi ya lohimbiye nângâjetâ âlepje nanje olop yauwâk yâhâpje torokatmâ otmâ mannomai. Yuwu manmâ yâhânomai. Den perâk, me den guruk, me den imbiâk, me den golâ, me den bâleŋe maleŋe yawuya ki sahaŋginomai. Yawu otjetâmâ lohimbi belâŋgen mansaiŋe yekmâ lok mulunje, me lok esepje, me lok lumbeŋe yeŋgât yauwâ sânomai. Yâhâ uwawapje bia otneâk nângâm mannomai. Yawu manmâ tihit otmâ nembe kalem oraŋginomai. Yamâ ihilâk mahilâk me gulip malap ki otmâ mannomai. <sup>9</sup> Emelâk nâŋe yen orowâk manmâ yu me ya âilongo loŋgo otjetgât den kâsikum yiŋgimune mem biwiyeŋan katbi yauwâk otmâ mannomai. Yâhâ orotmemene me tat tatmemene manban ya yengu yauwâk otmâ mannomai. Yakât otmâmâ Anitâ Tihit Amboŋaje biwi sânduhâŋ katyekmu orowâk manmâ yâhânomai.

### Paulohât manman yakât topje

<sup>10</sup> Nâŋe emelâk embâŋâŋ pilâyekban yakât kakŋjan yeŋe yu me yakât tânnohone sâm yakât mâtâpgât pâinjetâ bialop. Yuâmâ umatje topje topje teteyingiop yakât nângâm yan. Yawu otmâ mâne mâne mâtâp ekjetâ keterahop. Yakât otmâ biwi nângân nângânyejaŋe hikuakmâ mâtâpgât tewetsenje tânnohom katjetâ tohop. Yakât otmâ tep hero pato nângâyiŋgiman. <sup>11</sup> Den yan yu ki nângânihiwi yakât ki yan. Nângânihiwi yakâ. Sâp yiwerene senje âlâlâ yu me ya dopjan tatnihiap. Yakât otmâ umatje topje topje tetenihimu yan nângâmune ârândâŋ otmu Anitâ ki sâwaŋgian. <sup>12</sup> Yâhâ sâp âlâenâmâ senje âlâlâ ki tatnihimawân yan

nângâm bâle otmâ kendâ kendâek ki otbañgiman. Yakât nângâm âlân hâum sâwe. Emelâhâmâ nanlipyeñanje lokgât orotmeme mene sâm oponân yâhâwi. Oponân yâhâne sâm otjetâ yan hâhiwin yingiminiwi. Yakât dopjeâk nâje Anitâje tihitnenje otmap yakât topje nângâwe sâm hâhiwin kakjan manmâ gan.<sup>13</sup> Yakât topjeâmâ yuwu. Yesu Kiristoje mâmâje otnihimu manman topje topje tetenihimu yan yu me ya otbe sâm yakât ki hâum pâpguan.

<sup>14</sup>Otmu yejeâmâ biwi nângân nângânyeñanje nâ kepeinekbi sâp yan yeje yu me ya tânnohowi yakât nângâmune ârândâj oap. <sup>15</sup>Otmu emelâk girawu otban yakât topje nañgai. Emelâhâmâ Kiristohât den pat âlepje ya sâm bukulipyen ekyongom kapiyene hâlâjmâ Makeronia hânâni kapi tipi tapi tatmâ arap yan bam gaminiwan. Sâp yanâmâ kapi ambolipje nombotnjenje nângâjetâ bâlemu hionjakmâ ahowi. Hionjakmâ ahojetâ yakât otmâ kapi yakât ambolipje Yesuhâlen torokatbiye ki tânnohowi. Yeje konohâmâ tânnohowi. <sup>16</sup>Otmu yakât kakjan yen pilâyekmâ Tesalonika kapi hawamgum manban yan gurâ yâhâpje yejhâk tânnohojetâ manban. <sup>17</sup>Yakât topje nângâm hengengunjetgât yuwu sâmune nângâjet. Sâp yan itâ me yu ya nihiwi yakâlâk ki nângâwan. Yâhâ sâp yiwerene yauwâk nângâm mansan. Yeje tânnohojetâ Anitâje matje yingiwuap yakâlâk nañgan. <sup>18</sup>Otmu yu me yakât pâinmâ manmune yeje Epaporitoje waibî ya mem toho nihimu dopnan oap. Yakât âlân hâum sâwe. Emelâk papatolipnenjenje Anitâje orotmemeyeje ekmu âlepje olâkgât hotom uminiwi. Ujetâ yan nângâyîngiminiop. Yakât dopjeâk yeje biwi nângân nângânyeñanje hikunekmâ mansai. Yakât otmâ nâ gurâ nângâyîngimune ârândâj oap. <sup>19</sup>Yâhâ yeje Yesu Kiristohâlen biwyenjenje kepeim manmai yakât otmâ nâ tânnohowi. Yakât otmâ yuwu nañgan. Anitâje haonjmâ tihitnenje otmâ gamap. Otmu yeje yu me yakât pâinjetâ dopyejan yingiwuap. Yakât ki pâpguwuap. <sup>20</sup>Otmu Anitâ Awoñnenjenje wawaenenekmap yakât otmâmâ yâkât heroje otmâ mepaem yâhânom.

### Pauloje den bâije sâm hâreop.

<sup>21</sup>Bukulipne, nâje den âlâ nañgan yu sâmune bâije pesuk sâek. Bukulipyen Yesu Kiristohâlen torokatbiye yeñgât amutgen mansai ya yeñgât nângâyîngian. Otmu bukulipne nâ orowâk tânahom mansaije yauwâk nângâyîngiai. <sup>22</sup>Otmu Roma lok kunje pato, kutje Sisa sâm, yakât hoj bawalipje nombotje hionjakmâ Kiristohâlen torokatmâ mansai yané gurâ yeñgât nângâyîngiajâk. <sup>23</sup>Otmu Kutdânenje Yesu Kiristo tihitnenje otmapje yen kerek biwi nângân nângânyeñje mem konohân tuhumu kepeiakmâ mannomai. Ya bonjanâk.

Nâ bukuyene,  
Paulo